

Fournisseurs – autoévaluation (version : janvier 2025)

1.	Coordonnées de l'entreprise	2
2.	Direction	3
3.	Traitement des paiements, données, assurance responsabilité civile	4
4.	Renseignements sur notre système de management	5
4.1.	Autorisation SVTI / ASIT : autorisation de report de marquage	5
4.2.	Déclaration de conformité RoHS3 (EU 2018/740)	5
4.3.	REACH - règlement et enregistrement	6
4.3.1.	Objet principal du règlement	6
4.3.2.	Incidence du règlement pour les produits semi-finis métalliques	6
4.3.3.	Parts des substances liées (éléments d'alliage), valeurs min. et max. en %	6
4.3.4.	Interlocuteur concernant le règlement REACH	7
4.4.	Déclaration concernant les minerais originaires de zones de conflit	7
4.5.	Conformité (legal compliance)	7
4.6.	Code of Conduct et directive relative à l'éthique	7
4.7.	Santé, sécurité, environnement (extrait)	8
5.	Garantie de traçabilité, gestion des relevés de contrôle	9
5.1.	EN 10204:2004: exigence envers nos fournisseurs	9
5.2.	Extrait de la norme EN 10204:2004, point 6 : Transmission des documents de contrôle par un intermédiaire	9
5.3.	Assurance de la traçabilité	9
5.4.	Identification et traçabilité chez le client	9
6.	Archivage et durée de conservation	10
6.1.	Durée de conservation	10
6.2.	Exemple d'archivage jusqu'au 16 janvier 2035	11
7.	Organigramme	12
8.	Annexes	12
9.	Attestation légale	13



1. Coordonnées de l'entreprise

Société	Debrunner Metallservice AG
Siège social	Badstrasse 12 CH 5737 Menziken Tél. +41 58 458 18 18 info@metallservice.ch www.metallservice.ch
Centre de services Sennwald	Debrunner Metallservice AG Hof 1 CH 9466 Sennwald Tél. +41 58 458 18 88 metin.salvia@metallservice.ch
Groupe	Debrunner Koenig AG, Saint-Gall www.dkg.ch Klöckner & Co multi metal distribution www.kloeckner.com
Objet social	Leader en Suisse, le centre de services multi-métaux propose aux entreprises de toutes tailles et branches des solutions globales d'approvisionnement en aluminium, acier inoxydable, cuivre, laiton, bronze et bandes en acier refendues. Les clients profitent d'un large assortiment, d'une diversité unique de possibilités de parachèvement, de solutions logistiques sur mesure ainsi que de standards de service garantis. Nos conseils orientés client et notre incomparable culture de service se complètent pour offrir un service enthousiasmant.

En bref

- Principal distributeur d'aluminium et centre de services multi-métaux leader sur le marché suisse.
- Deux sites : centre de services pour métaux à Menziken offrant 18 000 m² de surface de production et de logistique et centre de service pour l'acier à Sennwald (10'500 m²).
- Solutions globales d'approvisionnement en produits semi-finis en aluminium, acier inoxydable, cuivre, laiton, bronze et bandes en acier refendues.
- Large éventail de prestations : conseil, approvisionnement, stockage, parachèvement, sous-traitance, distribution et logistique.
- 77 membres du personnel, dont 6 apprentis et apprenties (au 1^{er} janvier 2025).
- Fondée en 1995 par Alu Menziken Holding
- Filiale du groupe Debrunner Koenig depuis 2005



2. Direction

Directeur	Reto Caprez	Tél. +41 58 458 18 09
Resp. des ventes interne	Remzi Sadiku	Tél. +41 58 458 18 17
Resp. des ventes externe	Darko Karadacki	Tél. +41 58 458 18 46
Resp. Product Management	Roland Wipf	Tél. +41 58 458 18 02
Resp. achats	Robert Müller	Tél. +41 58 458 18 25
Resp. centre de services Menziken	Damir Cukurija	Tél. +41 58 458 18 64
Resp. centre de services Sennwald	Metin Salvia	Tél. +41 58 458 18 87



3. Traitement des paiements, données, assurance responsabilité civile

Coordonnées bancaires :	CREDIT SUISSE, CH-5001 Aarau
	Bank Clearing : 4835
	SWIFT : CRES CH ZZ 80A
	N° PC SBVR : 01-2500-9
en CHF	Compte : 199895-31
	Code IBAN : CH39 0483 5019 9895 3100 0
	Code BIC : CRESCHZZ80A
en EUR	Compte : 199895-32-2
	Code IBAN : CH48 0483 5019 9895 3200 2
	Code BIC : CRESCHZZ80A
en USD	Compte : 199895-32-7
	Code IBAN : CH10 0483 5019 9895 3200 7
	Code BIC : CRESCHZZ80A

Divers numéros :	N° de compte douanier	PCD 1465-0
	IDE / TVA	CHE-102.634.564 TVA
	N° EORI	DE122 69 83
	D-U-N-S ®	480 68 94 47
	IMDS	172361

Assurance responsabilité civile
et responsabilité produits : HDI Global SE, Hanovre
Succursale Zurich

N° de contrat : 76529899-30010

Validité : du 1^{er} janvier 2025 au 31 décembre 2025

Vous trouverez une copie de la police dans les annexes.



4.3. REACH - règlement et enregistrement

4.3.1. Objet principal du règlement

Le règlement (CE) n° 1907/2006 est un règlement européen relatif aux substances chimiques entré en vigueur le 1^{er} juin 2007. REACH est l'acronyme de **R**egistration, **E**valuation, **A**uthorisation and **R**estriction of **C**hemicals. En français : enregistrement, évaluation, autorisation et restrictions des substances chimiques. En tant que règlement européen, REACH s'applique uniformément et directement dans tous les États membres. REACH simplifie et harmonise fondamentalement la législation sur les substances chimiques qui s'appliquait auparavant.

4.3.2. Incidence du règlement pour les produits semi-finis métalliques

Notre étude a révélé que les obligations directes fixées par le règlement REACH s'appliquent avant tout aux producteurs des substances.

Les produits semi-finis sont des articles. REACH définit un article comme un objet auquel sont donnés, au cours du processus de fabrication, une forme, une surface ou un dessin particuliers qui sont plus déterminants pour sa fonction que sa composition chimique (article 3 du règlement REACH).

Selon l'article 7 alinéa 1b du règlement REACH, les métaux contenus dans les articles ne doivent pas être enregistrés, « s'ils ne sont pas destinés à être rejetés dans des conditions normales ou raisonnablement prévisibles d'utilisation ».

C'est le cas des semi-finis. Le traitement mécanique qu'ils subissent n'entraîne aucune conséquence au niveau du règlement REACH. Par conséquent, les produits semi-finis ou les métaux contenus dans les produits semi-finis européens que nous importons ne doivent pas être enregistrés non plus. L'enregistrement ne pourrait s'appliquer que dans le cadre du recyclage de ces produits, car ce processus peut libérer des substances composant les produits semi-finis.

Si des produits semi-finis contiennent des métaux soumis à autorisation, nos fournisseurs ou les fabricants de ces produits nous communiquent les informations requises, par exemple le nom du métal concerné par l'autorisation. Nous vous transmettons alors ces informations comme prévu par le règlement REACH.

4.3.3. Parts des substances liées (éléments d'alliage), valeurs min. et max. en %

Ce tableau indique les possibilités d'**alliages d'aluminium** et le % des substances liées (éléments d'alliage).

Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Cr
0.01 – 1.4	0.006 – 1.4	0.003 – 6.8	0.01 – 1.8	0.006 – 6.0	0.01 – 0.35
Ni	Zn	Ti	Ga	V	Pb * Voir description
0.05 – 1.4	0.006 – 8.2	0.003 – 0.2	0.005 – 0.05	0.005 – 0.20	0.05 – 2.0

Description :

* Alliage AA 6026 avec max. 0,4 % Pb et 0,5 – 1,5 Bi

En raison de la composition de nos produits et de la connaissance des matières premières utilisées lors de la fabrication, nous vous informons que les compositions mentionnées ne contiennent aucune des substances particulièrement préoccupantes figurant dans la liste des substances candidates à autorisation, **Substances of very high concern (SVHC)**, (sous réserve de traces rudimentaires comme la pollution techniquement inévitable).

Nous n'utilisons pas les substances citées lors de la production, que ce soit comme matières premières ou comme substances auxiliaires. Nous souhaitons toutefois souligner que notre société n'effectue aucune analyse spécifique pour déterminer la présence des substances extrêmement préoccupantes susmentionnées.



4.3.4. Interlocuteur concernant le règlement REACH

Nom, prénom : Müller Robert
Fonction : Responsable achats
Téléphone : + 41 58 458 18 25
E-mail : robert.mueller@metallservice.ch

4.4. Déclaration concernant les minerais originaires de zones de conflit

Par la présente, nous confirmons que nous imposons par écrit à nos fournisseurs l'exigence suivante non négociable lors de chaque commande : « L'acceptation de la présente commande atteste du respect irréversible des lois, directives et règlements européens ainsi que du Dodd Franc Act et du Global Compact des Nations Unies (www.unglobalcompact.org). »

4.5. Conformité (legal compliance)

Pour sa production, Debrunner Metallservice utilise exclusivement des substances et produits classifiés sans risques pour l'environnement par les différents instituts.

Directive UE sur les emballages
GADSL

Directive européenne sur les piles et les accumulateurs
Directive européenne sur les VHU
EPA
SVHC

Directive 94/62/CE relative aux emballages et aux déchets d'emballages

La **Global Automotive Declarable Substance L**, élaborée par le Global Automotive Stakeholders Group (GASG), répertorie les substances interdites et les obligations de déclarations de matériaux intervenant dans la fabrication automobile.

Directive 2006/66/CE relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs

Directive 2000/53/CE relative aux véhicules hors d'usage

Environmental Protection Agency des États-Unis d'Amérique
Substances Of Very High Concern, substances extrêmement préoccupantes, définies dans la liste des substances candidates de l'Agence européenne des produits chimiques (ECHA).

4.6. Code of Conduct et directive relative à l'éthique

Notre entreprise dispose de directives de conformité concernant la loi sur les cartels et la corruption. Ces documents font partie du contrat de travail. L'ensemble du personnel est formé en conséquence et a confirmé s'y soumettre personnellement. Le Code of Conduct est disponible sur notre site Internet <http://www.metallservice.ch>.



4.7. Santé, sécurité, environnement (extrait)

1. Nous encourageons la responsabilisation des membres de notre personnel dans le domaine de la santé, de la sécurité et de la protection de l'environnement par une information et une formation ciblées.
2. Nous réduisons l'impact environnemental de notre entreprise dans les limites de la rentabilité en nous efforçant d'économiser l'énergie et les matières premières et de mettre en œuvre des technologies respectueuses de l'environnement.
Nous nous engageons par conviction en faveur de la protection durable du climat. Par sa participation volontaire au programme de l'Agence de l'énergie pour l'économie, notre entreprise s'engage en faveur de la réduction active des émissions de CO2 et de l'optimisation de l'efficacité énergétique.
3. 3. Nous sommes répertoriés comme faisant partie du groupe Klöckner chez Ecovadis (voir carte de score en annexe).
4. Nous nous attachons à sécuriser nos activités par la mise en place de processus et de procédés adaptés et sommes prêts à limiter autant que possible les conséquences d'un éventuel accident ou d'une panne potentielle.



5. Garantie de traçabilité, gestion des relevés de contrôle

5.1. EN 10204:2004: exigence envers nos fournisseurs

Les relevés de contrôle de nos fournisseurs doivent respecter la norme EN 10204:2004-12. Ils doivent être lisibles et envoyés par e-mail au plus tard à la livraison (bon de livraison). Les livraisons sans relevés de contrôle ne sont pas acceptées.

5.2. Extrait de la norme EN 10204:2004, point 6 : Transmission des documents de contrôle par un intermédiaire

Un intermédiaire doit impérativement transmettre des originaux ou des copies des documents de contrôle fournis par le fabricant. Il ne peut en aucun cas les modifier. Ces documents doivent être accompagnés d'un moyen d'identification de l'article afin de garantir le lien clair entre l'article et le certificat.

Les copies des certificats originaux sont acceptées, à condition que :

- des procédés soient mis en œuvre pour garantir la traçabilité ;
- le certificat original soit disponible sur demande.

Lorsque des copies sont établies, il est permis de remplacer l'indication du volume de livraison original par la quantité partielle effectivement livrée.

5.3. Assurance de la traçabilité

Lorsque nous recevons des marchandises, nous vérifions de manière aléatoire l'exactitude et l'exhaustivité des certificats en comparant les exigences standard en vigueur.

Lors de la réservation dans notre système ERP (SAP), un numéro d'entrée de marchandises unique et consécutif (**lot fournisseur**) est attribué.

Ce **lot fournisseur** sert d'**identification** pour la traçabilité nécessaire.

Pour les documents tels que le bon de livraison du **fournisseur**, le certificat d'usine, le CRM, le lot fournisseur est inscrit avec un cachet (exemple point 6.2.).

Le lot **fournisseur** est imprimé sur le document d'entrée de marchandises (document GR) lors de l'enregistrement de l'entrée de marchandises.

5.4. Identification et traçabilité chez le client

Ce n° WE figure sur notre bon de livraison et sur l'étiquette du matériel. Ce n° WE ou le numéro de commande du client garantit la traçabilité tout au long de la période d'archivage.



6. Archivage et durée de conservation

Tous les documents ERP (SAP) sont archivés automatiquement.

Les commandes et la correspondance des clients ainsi que les documents de livraison sont scannés et archivés quotidiennement.

La traçabilité dans les archives est garantie par le **numéro de livraison de la commande**.

6.1. Durée de conservation

L'obligation de conservation est conforme aux dispositions du Code suisse des obligations (CO).

La responsabilité du fait des produits est assurée conformément à la loi fédérale RS221.112944.

La péremption est de 10 ans et la prescription de 3 ans.

L'ensemble des documents et des certificats sont par conséquent conservés durant 13 ans.



6.2. Exemple d'archivage jusqu'au 16 janvier 2035

Novelis Italia S.p.A.
Società sottoposta alla direzione ed al coordinamento di Hindalco Industries Ltd

Via Vittorio Veneto, 106
20091 Bresso (MI)
Italy

Tel.: +39 02 61454.1
Fax: +39 02 44386284
www.novelis.com

Novelis

CERTIFICATO DI COLLAUDO - INSPECTION CERTIFICATE (UNI EN 10204-3.1) Nr 80683D

CLIENTE - CUSTOMER : DEBRUNNER METALLSERVICE AG
 CONFERMA ORDINE N° - Confirmation N° : 24 57995 01
 ORDINE CLIENTE - Customer order N° : 4500004722
 BOLLA N° - Date/Delivery note N° : 186 13/01/2025 Totale KG 3692

SPECIFICHE DELL'ORDINE / ORDER SPECIFICATIONS							
Prodotto Product	lega alloy	stato fileco temper	spessore thickness (mm)	larghezza width (mm)	lunghezza length (mm)	colore 1° lato colour Top Side	colore 2° lato colour Back Side
LASTRA	5005	H42	1,000	1.000,0	2000	18E3/PW	0000/00

Composizione chimica / Chemical composition [%]									EN 573-3
Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Cr	Zn	Pb		N. Coil
0,2773	0,4550	0,0379	0,1360	0,8205	0,0144	0,0253	0,0032		D180010718
0,2773	0,4550	0,0379	0,1360	0,8205	0,0144	0,0253	0,0032		D180010716
0,2773	0,4550	0,0379	0,1360	0,8205	0,0144	0,0253	0,0032		D180010717
0,2773	0,4550	0,0379	0,1360	0,8205	0,0144	0,0253	0,0032		D180010719

Caratteristiche meccaniche del supporto dopo verniciatura / Substrate Mechanical Properties after coating					EN 1396
Codice rotolo / Coil number		D180010718	D180010716	D180010717	D180010719
Carico di rottura/Tensile Strength Rm MPa		131,2	131,2	131,2	131,2
Limite di snervamento/Proof Stress Rp02 MPa		117,3	117,3	117,3	117,3
Allungamento a rottura/Elongation A50 %		7,6	7,6	7,6	7,6
Erichsen					

Caratteristiche del Film di Vernice (Coating Mechanical Properties)					EN13823
Spessore / Thickness		56,0/ 1,0	56,0/ 1,0	56,0/ 1,0	56,0/ 1,0
Brillantezza/Specular Gloss (60°) unite		81,0/101,0	81,0/101,0	81,0/101,0	81,0/101,0
Piega/T-Bend-Test N° T		0,5T/	0,5T/	0,5T/	0,5T/
Adesione 90°/Adhesion 90°		100/	100/	100/	100/
Adesione 180°/Adhesion 180°		100/	100/	100/	100/
Adesione su Quadrettatura & Impatto		100/ 1	100/ 1	100/ 1	100/ 1
Adhesion on cross hatch & Impact					
Res. al MEK/MEK rubbing test double rubs		150/ 1	150/ 1	150/ 1	150/ 1
Impatto/Impact-Test Joule		32/	32/	32/	32/
Durezza matita/Pencil Hardness KON I WOOR		2H/	2H/	2H/	2H/

Note / Remarks

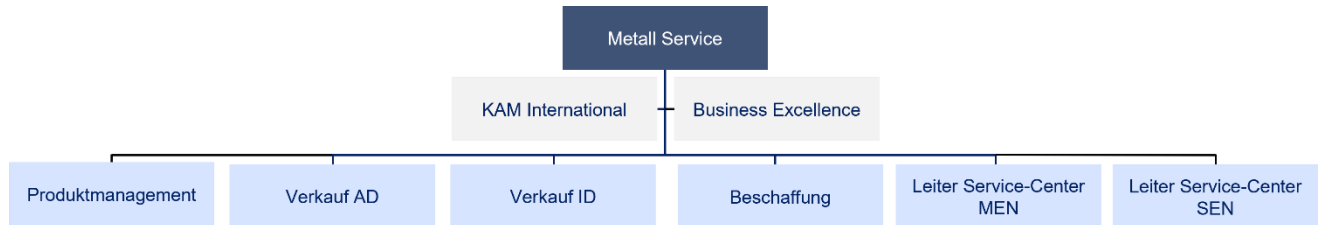
Data (Date) 13/01/2025

Firma (Signature) Diego Montan


 Lieferantencharge D180010718 SAP.0000080676
 Mat Nr 174164
 Anlieferung 0180157321 N BARONE
 14 19 55 16 01 2025



7. Organigramme



8. Annexes

- Certificats ISO 9001:2015 / ISO 45001:2018
- Certificat IQNet
- Autorisation ASIT
- Police d'assurance
- Score Card Ecovadis, Stand 17.01.2025



9. Attestation légale

Reto Caprez
Directeur



Simon Wilhelm
Management System & QM

